

Verhoffenes Deutschum.

Von Alois Erben, Bratislava-Breßburg.

Ein Land, ein staatsrechtlicher Begriff, der erst nach dem Umsturz in die Begriffswelt Europas trat, ist die Slowakei. Ein Stück d. r. dunkelsten Mitteleuropas, wie es ein hervorragender Schweizer Forscher nannte, von dem die wenigsten im Auslande wissen, wo es überhaupt zu suchen ist. Jergendwo im fernen Osten wird mit einer unbestimmten Handbewegung behauptet, und kaum einer weiß Näheres über die Reichen Naturschätze der Berge, die sprudelnden Quellen, die Schönheiten der gewaltigen Tatra, weiß nichts von den uralten Städten und Schlössern, die zum Teil als gewaltige Ruinen zum Himmel ragen, nichts von der mannigfaltigen, auch heute noch im ganzen Lande nachwirkenden schöpferischen Kulturarbeit deutscher Siedler, die noch vor kaum 200 bis 300 Jahren das Land erfüllten. Die Kenntnis der gewaltigen Kolonisationsarbeit unserer deutschen Siedler im Osten ist ja überhaupt im deutschen Volke viel zu wenig rege. Erst nach und nach wird in allen Disziplinen von eifriger deutscher Forschung der Schutt hinweggeräumt, den die Jahrhunderte über deutsche Werke gerührt und sie der Vergessenheit überliefert haben. So ist auch die Slowakei ein reiches fruchtbares Land voll Schönheit mit reichster Geschichte, das wie kein anderes es verdienen würde, von hunderttausenden Deutschen besucht zu werden, denn eigenartig, fesselnd und interessant, würde gerade dieses Gebiet es verdienen, vor allem für das deutsche Volk neu entdeckt zu werden.

Wo immer der schönheitsdürstende Besucher seinen Fuß auf den Boden der Slowakei setzt, immer und überall trifft er auf bedeutsamste Naturschönheiten, auf zerfallene, verluntene Schlösser und Burgen, auf mittelalterliche Städtchen, die wohl in ihrem ganzen Gepräge noch deutschen Charakter tragen, deren ehemals deutsche Bevölkerung aber verfunken und verschollen ist in den Stürmen der Jahrhunderte, in den kriegerischen Ereignissen, die häufiger und stärker als anderswo über die gesegneten Fluren des Landes dahindraufte. Wohl trifft man in der Ueberlieferung noch auf zahlreiche deutsche Ortsnamen, die sich allen Magyarisierungs- oder Slowakisierungsbestrebungen zum Trotz erhalten haben, aber keine deutsche Bevölkerung mehr hält die Erinnerung daran fest, daß es sich um deutsches Land und deutschen Volksboden handelt.

Fast tausend Jahre sind es her, seit unter Karl dem Großen die ersten deutschen Siedler in die Karpaten kamen. Aber weit mehr als 2000 Jahre geht die germanische Geschichte des Landes zurück, von der allerdings nur wenig erforscht wurde. Die vielumstrittenen Nachrichten, daß in den tiefen Gebirgstälern der mittleren Slowakei sich Reste einer alten urgermanischen Besiedlung erhalten hätten, sind nie verstummt und waren einst Gegenstand eines langen gelehrten Streites, der heute noch nicht restlos ausgeglichen ist. In dem merkwürdigen deutschen Dialekt, der in den sogenannten Häuergemeinden der mittleren Slowakei gesprochen wird, wollen Forscher Anklänge an das alte Gothic gefunden haben, während andere Forscher Zusammenhänge mit den ältesten Siedlern in Siebenbürgen oder den „Sieben Gemeinden“, die im Weltkrieg an der österreichisch-italienischen Front so oft genannt wurden, festgestellt haben. Wie dem auch sei, sicher ist, daß der Bestand altgermanischer Siedlungen im Lande mit zahlreichen volks-

lämlichen Sagen übereinstimmt. So halten sich die Deutschprobier, die Bewohner eines heute ganz kleinen unbedeutenden Städtchens im obersten Neutrale, für den Rest eines großen Volkes, das einmal den ganzen großen dortigen Gau beherrschte. In ihrem unverständlichen Dialekte haben alle Orte dieser Gegend andere Namen als sie sie in hochdeutscher Sprache führen. Große Städte, von denen angeblich noch Reste der Grundmauern zu finden sein sollen, standen hier, als das Volk noch mächtig war. Und noch in den vierziger Jahren wird von einer Sage berichtet, die von einem alten König Lutruith erzählt, der dem ganzen Gause die Bezeichnung des Turoker Gaus gab, wie andererseits noch heute eine slawische Sage von riesigen langbärtigen Volkshelden (Langobarden?) in dem genannten Gebiete zu berichten weiß, welche einst die Grenzen der Slaven beunruhigten.

Vom frühen Mittelalter an dauerte der Zuzug Deutscher ins Land, bis die Entdeckung Amerikas die deutsche Auswanderung nach dem Westen lenkte. Niemals aber hat die deutsche Einwanderung in diesen Gebieten gänzlich aufgehört, und wenn auch Drangsale unerhörtester Art, Kriege und Seuchen, Hungersnot und Krankheit und schließlich die Unterdrückung und Entfremdung Tausende und aber Tausende von deutschen Siedlern hinweggriffte, ist deutsches Leben in der Slowakei niemals völlig erloschen. In Breßburg, der alten Haupt- und Krönungsstadt des Habsburgischen Ungarn, hat der deutsche Bevölkerungsanteil das ganze Stadtgepräge stets beherrscht, und auch die Magyarisierungsperiode, von 1906 an, vermochte dem deutschen Charakter der Stadt kaum Eintrag zu tun, ebenso wenig, wie die seit 1918 folgende Slowakisierung, die aus der alten Donaufstadt so gerne eine slawische Hauptstadt machen möchte.

Und deutsch ist auch der äußere Charakter der niederungarischen Bergstädte geblieben, deren Vororte Kremnitz und Schemnitz sind, die in der deutschen Bergbaugeschichte des ehemaligen Ungarn die wichtigste Rolle spielen. Deutsch sind nicht nur in ihrem Äußeren, sondern auch in ihrer Bevölkerung die vielen kleinen Städte in der Zirps geblieben, die nach dem Umsturz zu neuem Volksbewußtsein erwachten. — Auch tief im Osten noch stehen Städte, die allenthalben die Erinnerung an die deutschen Siedler wachrufen. Behütete Erinnerungen an vergangene Glanzzeiten des Deutschums wecken die Städte Barsteid, Eperjes, Kaschau und andere, deren prunkvolle Bauten vielfach an die schönsten deutschen Städte inmitten Deutschlands erinnern. Da steht in Barsteid mitten auf dem ataziumsummten Platz ein altdeutsches Rathaus mit spitzem Giebel, am First den eisernen Rathausmann und über dem fünfstrahligen mit reichen Holzschnitzereien belegten Eingang die Inschrift: Jacobus Hueber — 1841, und nicht weit davon die St. Egidius-Kirche aus dem 14. Jahrhundert mit prachtvoll geschnittenen Flügelaltären und zahllosen alten Bildern, unerschöpfbaren Denkmälern deutscher Kunst, die wohl kaum so reich gehäuft auf so engem Raume irgendwo in der Welt wieder gefunden werden.

Wieder könnte und mühte man nicht über diesen Teil unseres weiten deutschen Siedlungsbodens im Osten schreiben, um jenes Interesse zu wecken, das die Slowakei schon aus ihrer reichen deutschen Geschichte heraus verdient. Bieviel mehr, wenn man berücksichtigt, daß neben Naturschönheiten höchster Art auch Bodenschätze und natürliche Reichtümer das Land zu einem besonders anziehenden machen. Die Slowakei sollte von Deutschland wieder entdeckt werden,

weil natürliche, historische und wirtschaftliche Zusammenhänge leicht neu zu knüpfen wären, dort und da zu gleichem Ruh und Frommen.

Werbefport.

Rennen zu Dresden. Nun hat auch der letzte mitteldeutsche Rennplatz seine Pforten für dieses Jahr geschlossen. Zum Abschluß am Sonntag hat sich die sächsische Turfgemeinde noch einmal in stattlicher Zahl versammelt. Reges Leben und Treiben herrschte bei dem schönen Wetter auf dem Rennplatz, ganz ausgezeichneten Sport gab es noch einmal zu sehen. Durch die vielen Niederlagen in den letzten Tagen war das Gelauf sehr schwer geworden, Ueberanstaltungen war schon aus diesem Grunde Tür und Tor geöffnet. Die Geschwinde auf dem grünen Rasen gruppieren sich um den Sächsen-Preis im Werte von 7000 Mark. Nach ausgezeichnetem Ablauf am 2000 Meter Start schoß Pastor sofort in Front und brachte das Rennen in flotter Fahrt vor Malatesta, Stolzenfels, Manlius, Curaco und Lauffunge mit Impressionist, Fürst Emmo und Kairoos auf den letzten Plätzen durch den ersten Bogen und die gegenüberliegende Seite entlang. Mitte des Einlaufbogens war der Weimberger, der am Tage zuvor einige Bahnhofsleistungen gezeigt hatte, total geschlagen und fiel ganz zurück. Kurze Zeit war nun Malatesta an der Spitze, wurde aber bald von Lauffunge aufgegriffen und leicht passiert. Aus dem Hintertreffen arbeitete sich zum Schluss noch Silberfarn nach vorn, vermochte aber den Weiter nicht mehr ernstlich zu gefährden. Fürst Emmo wurde Dritter vor Patrizier. Der Preis von Ortrand war Gewinnaufschlag nicht zu nehmen. Der Dreijährige hatte sich im Einlaufbogen an die Spitze gesetzt und tanzte als überlegener Sieger die Grabe herunter. Der Bebling Jehmisch irrte sich aber im Ziel und wurde dadurch noch von Fliegender Fuchs u. Extrapolant abgelenkt. Der unachtsame Reiter bekam einen strengen Verweis.

Regelsport.

Verbandswettkampf Bischofswerda-Neulich (Sausitz). Verbandsgemäß hatte ein Verbandswettkampf zwischen dem Verband Bischofswerdaer Regelsklub und dem Reglerverband Neulich (Sausitz) und Umgebung stattgefunden. Der Wettkampf wurde in einem Vor- und einem Rückspiel ausgetragen. Jeder Verband stellte 10 Mann und jeder Teilnehmer hatte 100 Kugeln hintereinander in Neulich in die Bollen zu schießen. Der erste Kampf begann am Freitag, den 20. Oktober, in Bischofswerda auf der Bahn in der „Quelle“ und endete mit einem Siege Bischofswerda's mit 5605 Holz gegen 5319 Holz Neulich. In Neulich fand das Rückspiel am vergangenen Sonntag im Café Verhold statt. Der Neulich'sche Mannschaft gelang es nicht, die verlorenen Holz von Bischofswerda herauszubolen. Bischofswerda legte 5231 Holz, während Neulich nur 5238 Holz dagegensehen konnte. Zusammen hatte Bischofswerda also 10836 Holz, Neulich 10557 Holz. Bischofswerda siegte also mit 279 Holz plus. Die Einzelergebnisse waren folgende:

Bischofswerda:	Neulich (Sausitz):
Erich Jurisch 1174 Holz,	Helmuth Ziller 1102 Holz,
Karl Lorenz 1152 Holz,	Alwin Conrad 1096 Holz,
Paul Groß 1109 Holz,	Alwin Heinte 1074 Holz,
Emil Gnaud 1107 Holz,	Erich Wobst 1073 Holz,
Maximil. Braunais 1077 Holz,	August Richter 1065 Holz,
Alwin Hartmann 1077 Holz,	Karl Werner 1080 Holz,
Max Helmig 1057 Holz,	Max Bernhart 1050 Holz,
Kurt Lorenz 1050 Holz,	Johannes Jhe 1038 Holz,
Alfred Umstaut 1023 Holz,	Walter Hoffmann 1019 Holz,
Richard Büdner 1010 Holz,	Karl Schaller 983 Holz,
10836 Holz.	10557 Holz.

Hoffentlich bringt der Reoanche-Kampf auf vorchristmässigen Bahnen mit Standbüchsen ein günstigeres Ergebnis für den noch jungen Verband Neulich.

Als anerkannt gute Marke und erstklassiges Erzeugnis führe ich

HOCO

Handschuhe Strümpfe und Socken

Bernhard Sieg
Bischofswerda, Kamenzer Straße 4

Tüchtige Blumenarbeiterinnen,
in Riffenhöhlen für Rosenarbeit bewandert, für die Arbeitsstube oder Heimarbeit sucht

Frau Hedwig Raufer,
Steinigtwoldsdorf b. Wächter.

Geübter Maschinenschläger,
für dauernde Beschäftigung gesucht. Zu melden beim Bruchmeister Schiedrich, Steinbruch Hauswalde.

Wer will Geld verdienen?

Wir vergeben Vertretungen an Damen und Herren! Große Strebekasse und Vollversicherung! Konkurrenzlose Prämien! Sofortige Provisionsauszahlung! Kein Kapital nötig. Nur Fleiß und guter Ruf erforderlich! Ueberfengabe mit kurzem Lebenslauf er e'en unter G. N. 037 an den Invalidenbank Dresden.

Agentur für Bischofswerda u. Umgebung
einer guteingeführten alten

Feuerversicherungs-Gesellschaft
einschließlich aller Nebenbranchen der Sachschäden und Lebensversicherung ist baldigst neu zu besetzen.

Hoch Profission!

Interessenten mit guten Empfehlungen werden um Bewerbung gebeten unter „J. W.“ an die Geschäftsst. ds. Bl.

Lose zur 190. sächsischen Landeslotterie

Ziehuna 1. Klasse am 18. November d. J. beginnend, im 1/10, 1/20, 1/40, 1/80, 1/160, 1/320, 1/640, 1/1280, 1/2560, 1/5120, 1/10240, 1/20480, 1/40960, 1/81920, 1/163840, 1/327680, 1/655360, 1/1310720, 1/2621440, 1/5242880, 1/10485760, 1/20971520, 1/41943040, 1/83886080, 1/167772160, 1/335544320, 1/671088640, 1/1342177280, 1/2684354560, 1/5368709120, 1/10737418240, 1/21474836480, 1/42949672960, 1/85899345920, 1/171798691840, 1/343597383680, 1/687194767360, 1/1374389534720, 1/2748779069440, 1/5497558138880, 1/10995116277760, 1/21990232555520, 1/43980465111040, 1/87960930222080, 1/175921860444160, 1/351843720888320, 1/703687441776640, 1/1407374883553280, 1/2814749767106560, 1/5629499534213120, 1/11258999068426240, 1/22517998136852480, 1/45035996273704960, 1/90071992547409920, 1/180143985094819840, 1/360287970189639680, 1/720575940379279360, 1/1441151880758558720, 1/2882303761517117440, 1/5764607523034234880, 1/1152921504606846960, 1/2305843009213693920, 1/4611686018427387840, 1/9223372036854775680, 1/18446744073709551360, 1/36893488147419102720, 1/73786976294838205440, 1/147573952589676410880, 1/295147905179352821760, 1/590295810358705643520, 1/1180591620717411287040, 1/2361183241434822574080, 1/4722366482869645148160, 1/9444732965739290296320, 1/18889465931478580592640, 1/37778931862957161185280, 1/75557863725914322370560, 1/151115727451828644741120, 1/302231454903657289482240, 1/604462909807314578964480, 1/1208925819614629157928960, 1/2417851639229258315857920, 1/4835703278458516631715840, 1/9671406556917033263431680, 1/19342813113834066526863360, 1/38685626227668133053726720, 1/77371252455336266107453440, 1/154742504910672532214906880, 1/309485009821345064429813760, 1/618970019642690128859627520, 1/1237940039285380257719255040, 1/2475880078570760515438510080, 1/4951760157141521030877020160, 1/9903520314283042061754040320, 1/19807040628566084123508080640, 1/39614081257132168247016161280, 1/79228162514264336494032322560, 1/158456325028528672988064645120, 1/316912650057057345976129290240, 1/633825300114114691952258580480, 1/1267650600228229383904517160960, 1/2535301200456458767809034321920, 1/5070602400912917535618068643840, 1/10141204801825835071236137287680, 1/20282409603651670142472274575360, 1/40564819207303340284944549150720, 1/81129638414606680569889098301440, 1/162259276829213361139778196602880, 1/324518553658426722279556393205760, 1/649037107316853444559112686411520, 1/1298074214633706889118225372823040, 1/2596148429267413778236450745646080, 1/5192296858534827556472901491292160, 1/10384593717069655112945802982584320, 1/20769187434139310225891605965168640, 1/41538374868278620451783211930337280, 1/83076749736557240903566423860674560, 1/166153499473114481807132847721351040, 1/332306998946228963614265695442702080, 1/664613997892457927228531390885404160, 1/1329227995784915854457062781770808320, 1/2658455991569831708914125563541616640, 1/5316911983139663417828251127083233280, 1/1063382396627932683565650225416646560, 1/2126764793255865367131300450833293120, 1/4253529586511730734262600901666586240, 1/8507059173023461468525201803333172480, 1/17014118346046922937050403606666344960, 1/34028236692093845874100807213332689920, 1/68056473384187691748201614426665379840, 1/136112946768375383496403228853330759680, 1/272225893536750766992806457706661513760, 1/544451787073501533985612915413322263520, 1/1088903574147003067971225830826645257040, 1/2177807148294006135942451661653290514080, 1/4355614296588012271884903323306581028160, 1/8711228593176024543769806646613162056320, 1/17422457186352049087539613293226324112640, 1/34844914372704098175079226586452648225280, 1/69689828745408196350158453172905296454560, 1/139379657490816392700316906345810590911040, 1/2787593149816327854006338126916118182222080, 1/5575186299632655708012676253832236364444160, 1/1115037259926531141602535250766447288888320, 1/2230074519853062283205070501532894577776640, 1/446014903970612456641014100306578915555520, 1/892029807941224913282028200613157831111040, 1/1784059615882449826564056401226355622222080, 1/3568119231764899653128112802452711244444160, 1/7136238463529799306256255604905422488888320, 1/14272476927059598612512511209810844977776640, 1/285449538541191972250250225196216899555520, 1/570899077082383944500500450392433799111040, 1/1141798154164767889001000900784867598222080, 1/2283596308329535778002001801569735196444160, 1/4567192616659071556004003603139470392888320, 1/9134385233318143112008007206278940785776640, 1/1826877046663628624001601441255788157155520, 1/3653754093327257248003202882511576344222080, 1/7307508186654514496006405765023152688444160, 1/14615016373309028992012811530046305377888320, 1/29230032746618057984025623060092610755776640, 1/5846006549323611596805124612018522151155520, 1/116920130986472231936010252240370442222080, 1/233840261972944463872020504480740844444160, 1/467680523945888927744041008961481688888320, 1/93536104789177785548808201792297377776640, 1/1870722095783555711376164035845475555520, 1/3741444191567111422752328071690951111040, 1/7482888383134222845504656143381902222080, 1/14965776762668445691009312866763804444160, 1/29931553525336891382018625733527608888320, 1/59863107050673782764037251467055217776640, 1/11972621410134756552807450293411043555520, 1/23945242820269513105614900586822087111040, 1/47890485640539026211229801173644172222080, 1/9578097128107805242245960234728844444160, 1/1915619425621561048449192046945688888320, 1/3831238851243122096898384093891377776640, 1/766247770248624419379676818778275555520, 1/1532495540497248838759353675576551111040, 1/3064991080994497677518707351153102222080, 1/6129982161988995355037414702306244444160, 1/1225996432397799071007482940621288888320, 1/245199286479559814201496588124257776640, 1/490398572959119628402993176248515555520, 1/980797145918239256805986352497031111040, 1/196159429183647851361197270499402222080, 1/392318858367295702722394540998804444160, 1/784637716734591405444789081997608888320, 1/1569275433469182810889578163995217776640, 1/3138550866938365621779156327990435555520, 1/627710173387673124355831265598087111040, 1/1255420346775346248711662511961742222080, 1/2510840693550692497423325023923484444160, 1/5021681387101384994846650047846968888320, 1/10043362774202769997693300956693937776640, 1/20086725548405539995386601913387875555520, 1/4017345109681107999077320382677575111040, 1/8034690219362215998154640765355150222080, 1/16069380438724431996309281530703004444160, 1/32138760877448863992618563061406008888320, 1/64277521754897727985237126122812017776640, 1/128555043509795455970474252445624035555520, 1/25711008701959091194094850489124807111040, 1/51422017403918182388189700978249614222080, 1/1028440348078363647763794019564992284444160, 1/20568806961567272955275880391299845555520, 1/4113761392313454591055177078259891111040, 1/8227522784626909182110354156519782222080, 1/1645504556925381836422070833103764444160, 1/3291009113850763672844141666207528888320, 1/6582018227701527345688283332415057776640, 1/13164036455403054691376566648300115555520, 1/263280729108061093827531332966002222080, 1/526561458216122187655062665932004444160, 1/1053122916332244375310125331864008888320, 1/2106245832664488750620250663728017776640, 1/4212491665328977501240501327456035555520, 1/842498333065795500248100265491207111040, 1/1684996666131591000496200530982414222080, 1/33699933322631820009924010619648284444160, 1/67399866645263640019848021239296568888320, 1/13479973329052728003969604247859317776640, 1/26959946658105456007939208495718635555520, 1/5391989331621091201587841699143727111040, 1/1078397866324218240317568339828744222080, 1/2156795732648436480635136679657484444160, 1/4313591465296872961270273359314968888320, 1/862718293059374592254054671862937776640, 1/172543658611874918450810934372575555520, 1/34508731722374983690161868774515111040, 1/69017463444749967380323737549030222080, 1/1380349268894999347606474750980604444160, 1/2760698537789998695212949501961208888320, 1/5521397075579997390425899003922417776640, 1/11042794151159994780857798007844835555520, 1/2208558830231998956171559601568967111040, 1/4417117660463997912343119203137934222080, 1/88342353209279958246862384062758684444160, 1/1766847064185599164937247681255173776640, 1/35336941283711983298744953625103475555520, 1/706738825674239665974899072502069111040, 1/1413477651348479331949798145004138222080, 1/2826955302696958663899596290008274444160, 1/5653910605393917